



# Nuovo asilo nido comunale a Torre de' Passeri

## A new municipal nursery for Torre de' Passeri

a cura di · edited by **Alessandro Costa**

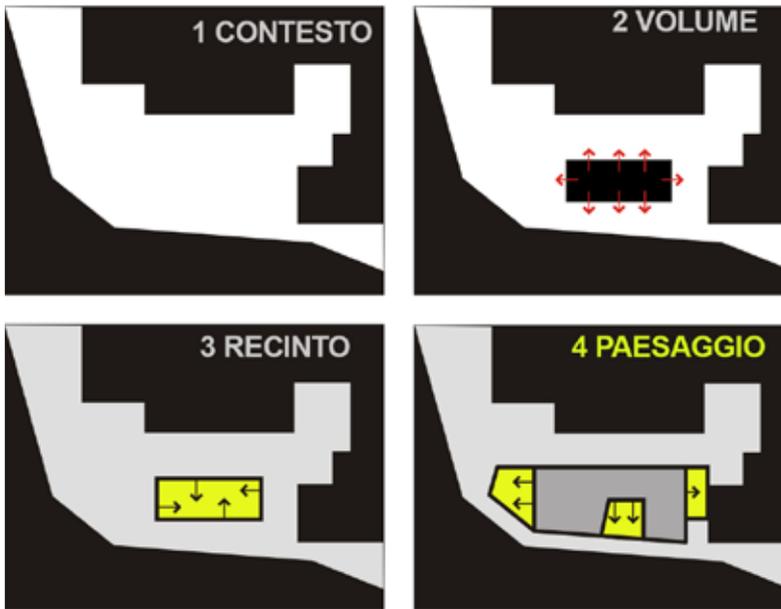
Oltre a un innegabile valore aggiunto che una struttura socio-educativa per la prima infanzia riveste per una piccola comunità abruzzese come quella di Torre de' Passeri, il nuovo asilo comunale è stato in grado di trasformare le criticità del luogo in valore aggiunto

In addition to an undeniable added value that a socio-educational facility for early childhood plays in a small community of Abruzzo like Torre de' Passeri, the new nursery school has been able to transform the critical issues of the place in to an added value

Tremila abitanti. Situato nell'entroterra della provincia di Pescara il Torre de' Passeri è tra i comuni del cratere sismico che ha colpito la regione Abruzzo il 6 aprile 2009. Il nuovo asilo comunale (struttura che ospiterà 25 bambini da 0 a 3 anni ma dimensionato a coprire non solo il piccolo comune che la ospita ma anche altri 3 comuni confinanti), nasce dalla volontà dell'amministrazione di dotarsi di una struttura che oggi rappresenta uno strumento di elevata qualità sociale ed economica. Una struttura socio-educativa per la prima infanzia di cui c'è una grande richiesta ma che i piccoli comuni difficilmente riescono ad avere per mancanza di fondi. Il Bando del 2009 per il finanziamento di Asili Nido pubblici in Abruzzo ha dato l'opportunità all'amministrazione di garantirlo alla sua collettività. Collocato all'interno del complesso scolastico esistente già di proprietà comunale, situato nel

centro del paese, il nuovo edificio si trova a dialogare con la presenza di diversi edifici come la scuola materna e la scuola media che, realizzati nel corso degli anni, hanno generato una serie di piccole aree libere simili. Il nuovo edificio trova posto proprio in una di queste aree. L'obiettivo era quello di creare una struttura con un'alta qualità architettonica (sia interna che esterna), adatta allo sviluppo delle abilità psicomotorie, mentali e sociali dei piccoli utenti. La scelta dello spazio idoneo sotto il profilo psicologico e sociale, oltre che funzionale, è stata influenzata in maniera determinante dalla natura del sito che, stretto tra gli edifici esistenti e con un orientamento sfavorevole, non costituiva il contesto ambientale ideale verso il quale aprirsi. Partendo da queste criticità, i progettisti hanno cercato di creare un volume introverso ed autonomo capace di delimitare un nuovo contesto dalle condizioni





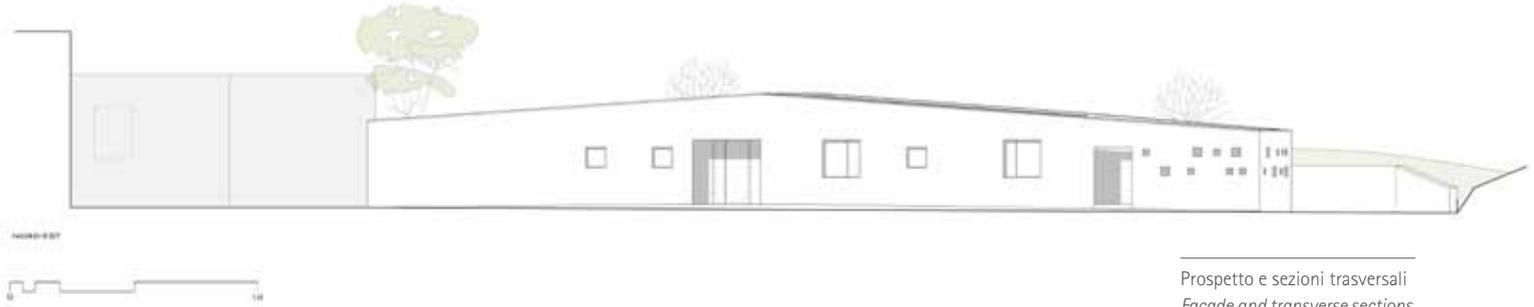
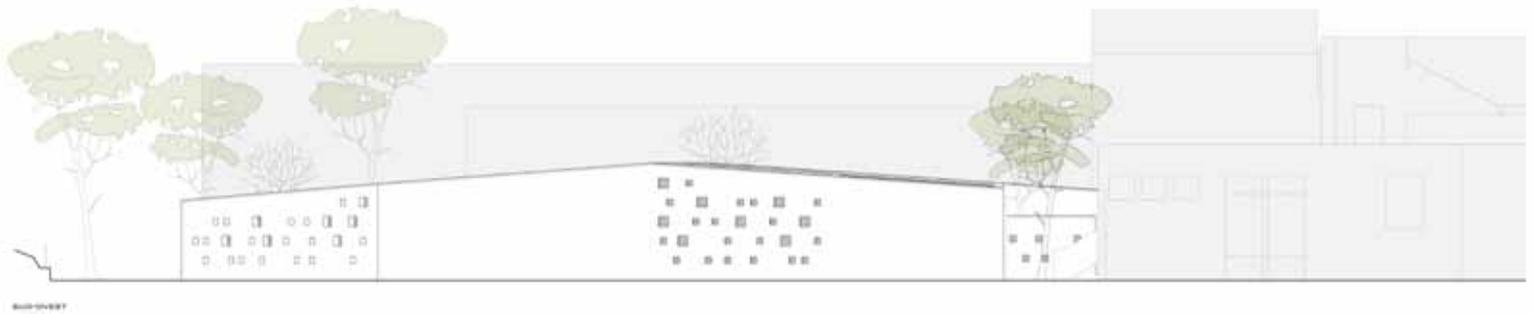
Concept del progetto: 1. l'area di progetto; 2. volumetria da realizzare; 3. il recinto delimita un nuovo contesto; 4. il volume si dilata occupando l'intera area e diventa poroso creando un nuovo paesaggio al suo interno (in alto a sinistra)  
 Concept of the project: 1. the project area; 2. the volume to be fabricated; 3. the fence demarcates a new context; 4. the volume occupying the entire area expands and becomes porous, creating a new landscape within it (above on the left)

Vista dalla zona riposo dove è apprezzabile la continuità spaziale e visiva degli ambienti (in alto a destra)  
 View from the sleeping area where is appreciated the continuity of spatial and visual environments (above on the right)

Render del progetto (in alto nella pagina accanto) e inserimento del nuovo asilo all'interno del complesso scolastico (in basso nella pagina accanto)  
 Render of the project (above on the previous page) and insertion of the new nursery within the school complex (below on the previous page)

Gli spazi di servizio come bagni, cucina e ingresso sono a NE così da creare un filtro tra la zona fredda del sito e la più soleggiata a S/S-W, dove si trovano la sala gioco-pranzo e la zona riposo (in basso)  
 Service areas such as bathrooms, kitchen and entrance are NE oriented in order to create a filter between the cold area of the site and the sunniest S / SW side, which houses the game room-dining room and the sleeping area (below)





Prospetto e sezioni trasversali  
Façade and transverse sections



Torre de' Passeri is a three thousand inhabitant village, located in the hinterland of the province of Pescara. It is one of the inhabited centres of Abruzzo struck by the earthquake happened on April 6th, 2009. The new nursery school (that will host 25 children aged from 0 to 3 years, but that is sized to cover not only the requirements of the small village in which it is situated, but also those of three more nearby communities)

was designed by the administration to acquire a structure that is now a high quality social and economic tool. The goal was to create a structure with a high architectural quality (both internal and external), suitable for the development of the psychomotor skills, mental and social needs of young users. The choice of the most suitable space in terms of psychological, social and functional needs, has

been decisively influenced by the nature of the site, which was sandwiched between the existing buildings and characterized by unfavourable orientation, and hence was not the ideal environment in which to open. Starting from these problems, designers have tried to create an introverted space, self-capable of defining a new context with the appropriate environmental conditions, where the interiors were in direct continuity with a

new external environment that would become the new landscape to offer to the children. The new building is shaped like a fence that surrounds the internal architecture, seemingly unrelated to it, but with a strong character of contextualization. The volume arranged on a single above ground floor, spreads lengthwise as an "extension" of the existing nursery, from which it differs, however, from the formal

point of view, by adapting to the shape of the site. The plan is structured so that the spaces for daytime activities, such as games, lunch and educational activities, do not interfere with the areas for the night-time activities while being visually connected through the voids of the patios. The outdoor play spaces are in continuity with the internal play area, with which they form a continuum of space and colour.

ambientali adeguate, in cui gli ambienti interni fossero in diretta continuità con un nuovo ambiente esterno che diventasse il nuovo paesaggio da offrire ai bambini. Il nuovo edificio si configura come una sorta di recinto che avvolge l'architettura interna, apparentemente estranea ma con un forte carattere di contestualizzazione.

Il volume, organizzato su un solo piano fuori terra, si sviluppa in senso longitudinale come "prolungamento" dell'edificio esistente della scuola materna, dal quale si discosta però formalmente adattandosi alla forma del sito. La pianta è strutturata in modo che gli spazi per le attività diurne legate al gioco, al pranzo e alla didattica non interferiscano con gli spazi per le attività notturne pur essendo collegati visivamente grazie ai vuoti dei patii. Gli spazi gioco all'aperto sono in continuità con lo spazio gioco interno, con i quali formano un *continuum* spaziale e cromatico. Il recinto spaziale in corrispondenza dei patii si svuota e filtra l'ambiente esterno grazie a un sistema di piccoli fori quadrati, che creano all'interno un gioco di luci e ombre che cambia durante tutto l'arco della giornata, e che costituisce per i bambini un grande stimolo percettivo e didattico.

Vista da est con il grande recinto  
View from the East side  
with the large enclosure

PREMIO ON-LINE > CITTÀ E ARCHITETTURA  
> OPERE REALIZZATE  
**NUOVO ASILO NIDO COMUNALE  
A TORRE DE' PASSERI**

ON-LINE AWARD > CITY AND ARCHITECTURE  
> BUILT PROJECTS  
NEW MUNICIPAL NURSERY IN TORRE DE' PASSERI

Ente proponente · Proposing Institution:  
Comune di Torre de' Passeri

Ufficio proponente · Proposing Office:  
Lavori Pubblici

Referente di progetto · Contact person for the project:  
Fabrizio Chella (progettista · designer)

Progettisti · Designers: Studio ZEDA+ (F. Chella,  
A. Damiani, L. Grifone), Massimo De Virgiliis,  
Roberto Ciardulli, Menenio De Vincentis

Collaboratori · Collaborators: Nicola Petrone

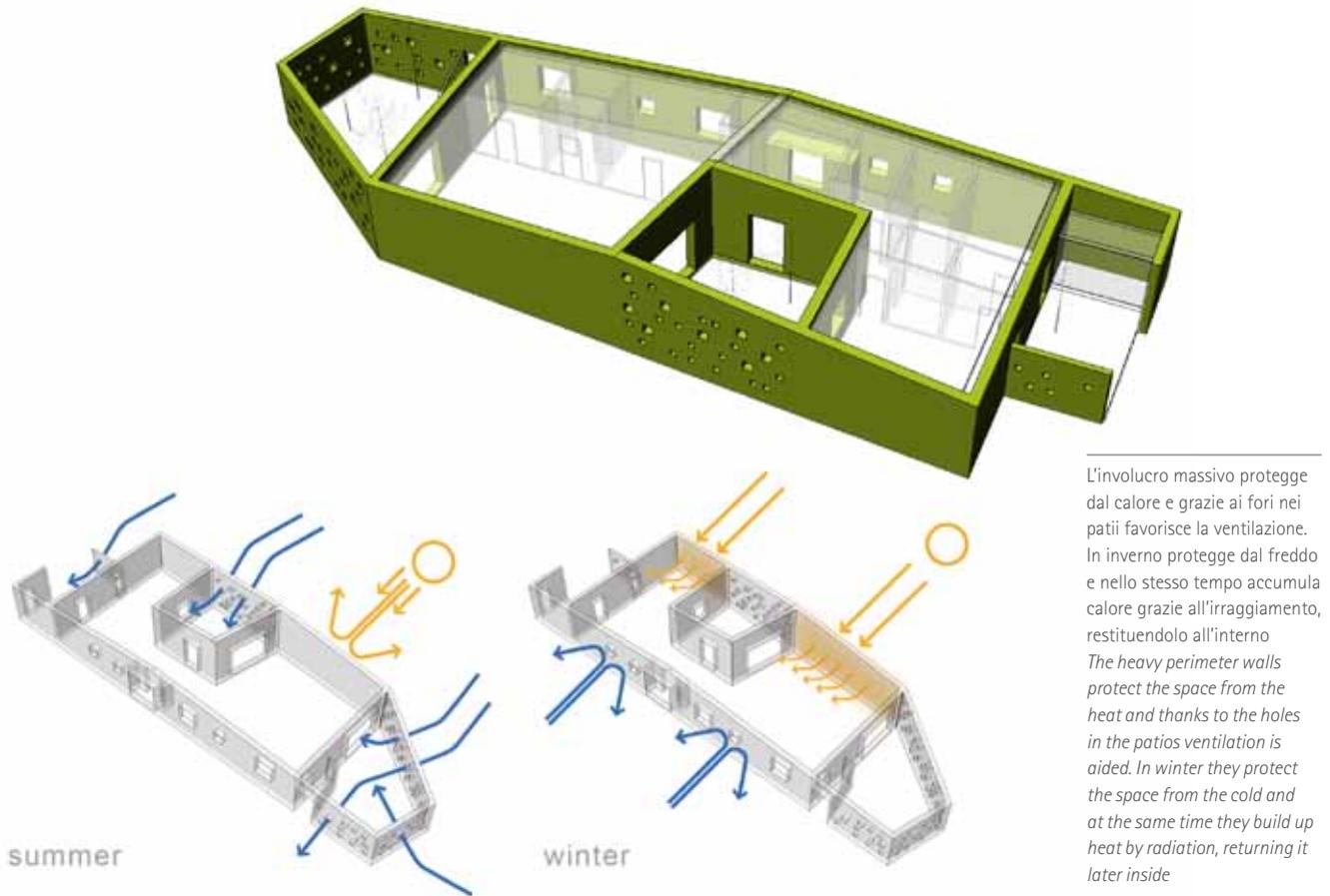
Imprese esecutrici · Building companies:  
Cardinale srl, AISAM Generali Costruzioni

Cronologia · History:  
Progettazione · Design 2009  
Realizzazione · Realization 2010

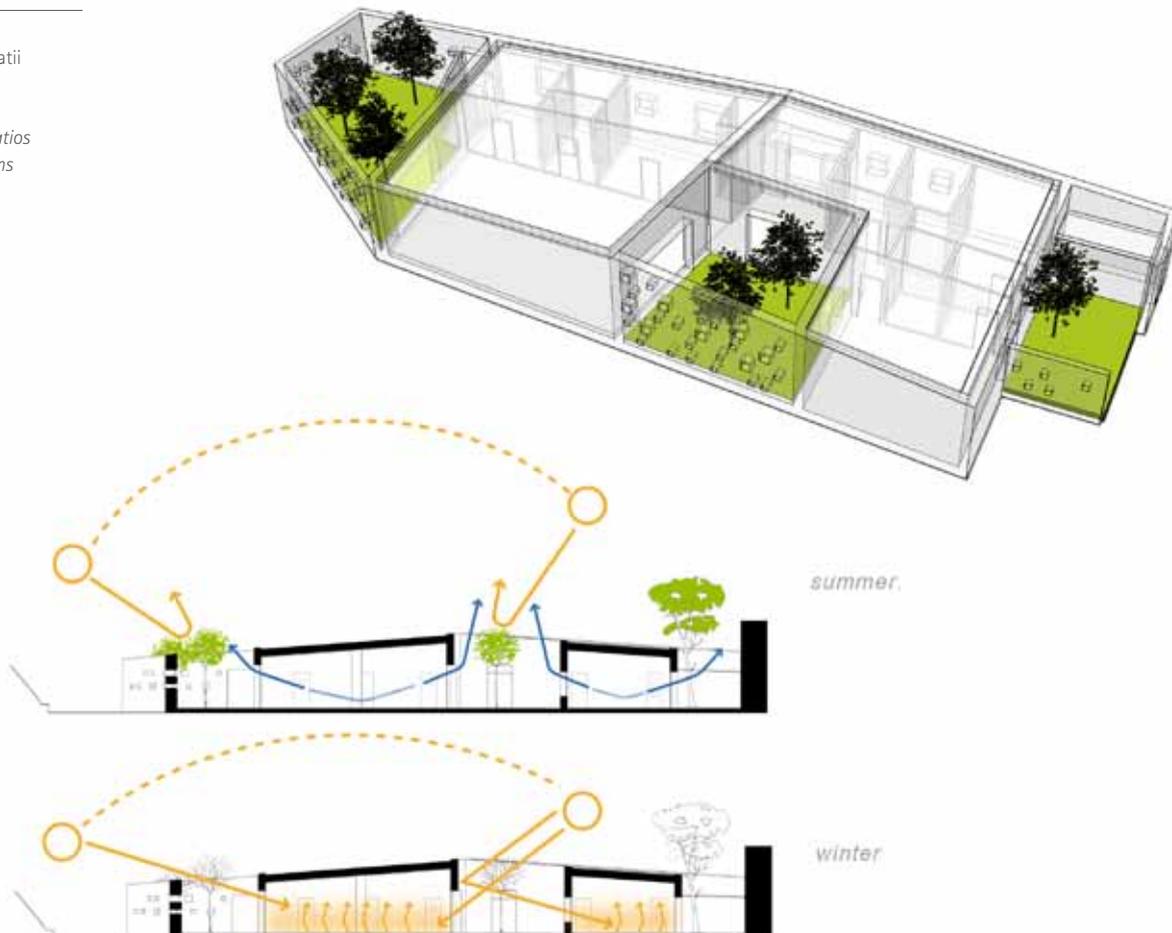
Costo complessivo del progetto · Overall project  
cost: 277.552,52 euro (a consuntivo)

Fonti di finanziamento · Sources of funding:  
276.000,00 con finanziamento a carico della  
Regione Abruzzo





Schematizzazione della funzione dei patios nelle varie stagioni  
*Schematic diagram of the function of patios in the various seasons*





L'organizzazione planimetrica risponde non solo agli aspetti funzionali, ma anche a quelli energetici ed ambientali. I tre patii-giardino attorno a cui ruotano gli spazi sono in grado di migliorare gli ambienti interni dal punto di vista climatico, favorendo la ventilazione e l'illuminazione naturale. L'edificio è stato costruito in laterizio e strutture in cemento armato. L'isolamento a cappotto esterno è stato in grado di garantire elevate prestazioni energetiche. Intonaco e pittura bianca per le finiture e colore per i pavimenti (gomma e ceramiche) usato come strumento "didattico" per aiutare i piccoli a distinguere le diverse zone dell'asilo.

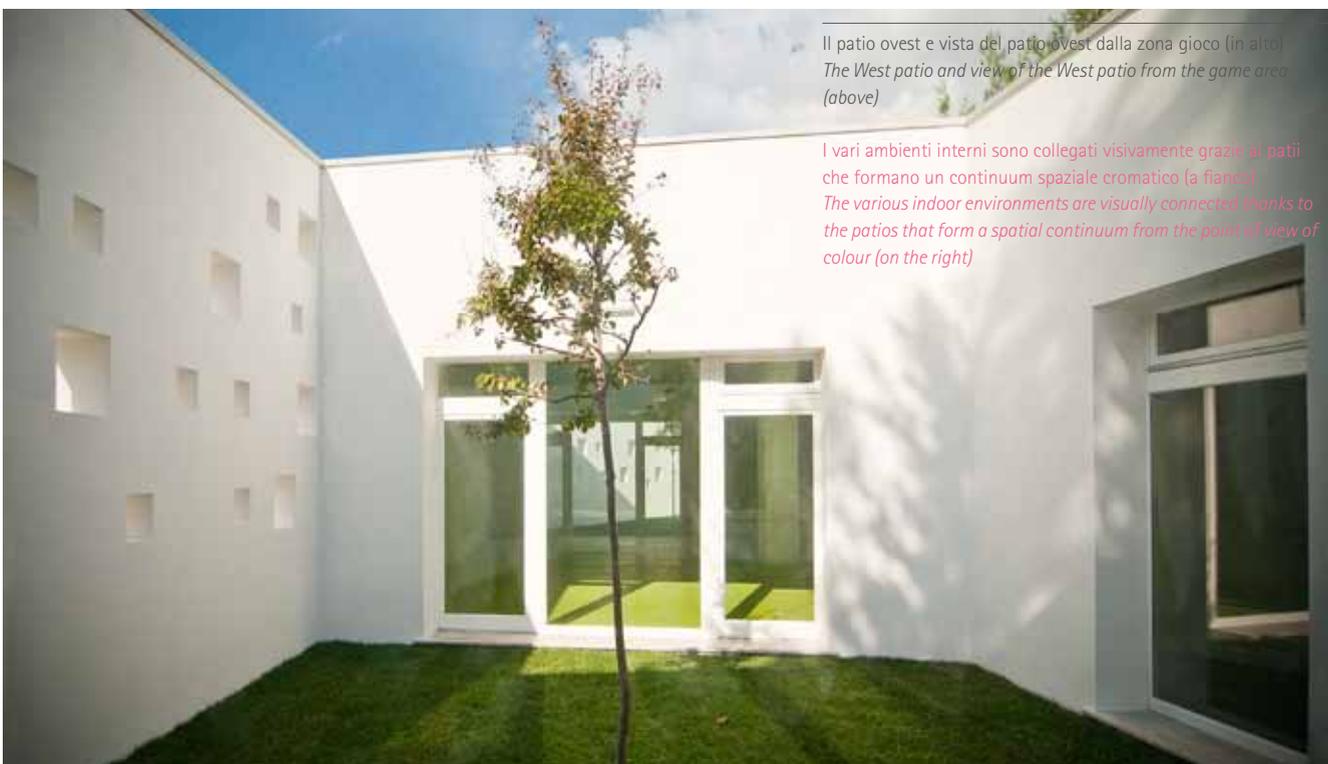


**Alessandro Costa**  
 Architetto in Rimini, Segretario Premio IQU  
 Architect in Rimini, IQU Award Secretary  
 a.costa@costaprogetti.com



paesaggio urbano

L'UFFICIO  
 TECNICO



Il patio ovest e vista del patio ovest dalla zona gioco (in alto)  
 The West patio and view of the West patio from the game area  
 (above)

I vari ambienti interni sono collegati visivamente grazie ai patii che formano un continuum spaziale cromatico (a fianco)  
 The various indoor environments are visually connected thanks to the patios that form a spatial continuum from the point of view of colour (on the right)